



មូលនិធិចេញផ្សាយសៀវភៅបោះពុម្ព

N° F.E.M.C. 111.11.6

ស្លោក 1 ចំនួន 1 ក្រដាស

N° du Monastère 0.04.03.04			Provenance វត្តភ្នំពេញ		
Type du document			Identification		
☒ សាសនា	☐ ភាសា	☐ ត្រាង			
☒ អក្សររាង	☐ អក្សររាង	☐ អក្សររាង-រៀង			
Titre ធម្មបទ			Date E. B. 1870		
Catégorie			Date A. D.		
I- Codes de conduite			I- Textes didactiques		
☐ I. 1 Codes de conduite	☐ I. 2 Codes de conduite	☐ I. 3 Contes religieux			
II- Textes d'agrément			II- Textes Religieux		
☐ II. 1 Romans classiques	☐ II. 2 Contes moraux	☐ II. 3 Vinaya (Discipline)			
III- Textes Religieux			III- 6 Anisang		
☐ III. 1 Philosophie	☐ III. 2 Sūtra	☐ III. 3 Vinaya (Discipline)			
☐ III. 4 Abhidharma	☐ III. 5 Jātaka	☐ III. 6 Anisang			
IV- Histoire			IV- 2 Textes historiques		
☐ IV. 1 Biographies	☐ IV. 2 Textes historiques	☐ IV. 3 Textes de Méditations			
V- Textes Traditionnels			V- 3 Textes de Méditations		
☐ V. 1 Récits Traditionnels	☐ V. 2 Codes anciens	☐ V. 3 Textes de Méditations			
VI- Manuels Traditionnels			VI- 3 Yantra		
☐ VI. 1 Astronomie	☐ VI. 2 Médication	☐ VI. 3 Yantra			
☐ VI. 4 Magie	☐ VI. 5 Construction des maisons	☐ VI. 6.....			
VII- Pali			VIII- Autre		
Description			Description		
Dimension en cm. 33x56			Nbre. d'oles 26		
N° du film 111.11.6			Page 1-11		
Etat de conservation			Etat de conservation		
☒ Bon état	☐ État médiocre	☐ Nettoyage			
☒ Nouveau cordon	☐ Nouveau ais	☐ Huilage			
Type de film Technical/pau			N° du film 111.11.6		
Date prise de vue 4.01.96			Exposition 25		
Observations					



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. 111.11.6

Liasse n° 1... Nombre de liasses 1 Complet

N° du Monastère 0.04.03.04		Provenance វត្តភ្នំពេញ	
Type du document		Identification	
☒ Satra	☐ Vien	☐ Kraing	
☒ Écriture Mül	☐ Écriture Chrieng	☐ Mül Chrieng	
Titre ganabhe dhamu		Date A. D.	
Date E. B.		Date A. D.	
Catégorie		Catégorie	
I- Codes de conduite		I- Textes didactiques	
☐ I. 1 Codes de conduite	☐ I. 2 Proverbes	☐ I. 3 Contes religieux	
II- Textes d'agrément		II- Textes Religieux	
☐ II. 1 Romans classiques	☐ II. 2 Contes moraux	☐ II. 3 Vinaya (Discipline)	
III- Textes Religieux		III- 6 Anisang	
☐ III. 1 Philosophie	☐ III. 2 Sūtra	☐ III. 3 Vinaya (Discipline)	
☐ III. 4 Abhidharma	☐ III. 5 Jātaka	☐ III. 6 Anisang	
IV- Histoire		IV- 2 Textes historiques	
☐ IV. 1 Biographies	☐ IV. 2 Textes historiques	☐ IV. 3 Textes de Méditations	
V- Textes Traditionnels		V- 3 Textes de Méditations	
☐ V. 1 Récits Traditionnels	☐ V. 2 Codes anciens	☐ V. 3 Textes de Méditations	
VI- Manuels Traditionnels		VI- 3 Yantra	
☐ VI. 1 Astronomie	☐ VI. 2 Médication	☐ VI. 3 Yantra	
☐ VI. 4 Magie	☐ VI. 5 Construction des maisons	☐ VI. 6.....	
VII- Pali		VIII- Autre	
Description		Description	
Dimension en cm. 33x56		Nbre. d'oles 26	
N° du film 111.11.6		Page 1-11	
Etat de conservation		Etat de conservation	
☒ Bon état	☐ État médiocre	☐ Nettoyage	
☒ Nouveau cordon	☐ Nouveau ais	☐ Huilage	
Type de film Technical/pau		N° du film 111.11.6	
Date prise de vue 4.01.96		Exposition 25	
Observations			

FEMC
141

11

ទេសភាពកោះកុង (១)

[illegible]

ព្រះបាទស្រីរាជវរ្ម័នទី៧ ព្រះបាទស្រីរាជវរ្ម័នទី៧ ព្រះបាទស្រីរាជវរ្ម័នទី៧

2

[illegible]

ពិ: ឆ្នាំ ១៩៩៩ ៤ ឆ្នាំ ជាមេដឹកនាំក្នុងអង្គការកម្ពុជា: ក៏ ៨ ៤ ឆ្នាំ ៥ ក្រុម ប្រ: លោក ឧក (ស្រី) បា (ពិ: តុ) ឆ្នាំ ១៤ ឆ្នាំ ៥ ឆ្នាំ ៥

[illegible]

អង្គ ឈ្មោះក្រុង(ឬឧទាហរណ៍) ក្រុង ក្រុង
 ។ ព្រះបាទអរិយធម៌ ។ ធម៌បុគ្គល ព្រះអង្គ
 ក្នុង ដើមព្រះបាទក្រុង ។ អ្នកបុគ្គល
 អ្នកក្រុងសុខុម ឆ្នាំក្រុងព្រះបាទក្រុង

[illegible]

ឯច្បាប់ដ៏នោះ ឡះស្លាប់ធម្មប្បវេណីក្រៃបង្រួម ឈប់លង្ហើរ
ទេសដ៏ ក៏ដឹងរាប់បង្កើនក្បែរច្រើនព្រះសា
យ ឧកក្រិះវិះវិញ្ញាណទៅសតិកយកក្នុង
ឬ យកក្នុងកាដ្ឋវិញ្ញាណច្បាប់ធម្ម យកក្នុង
ទេសដ៏ធម្មកោត ដ៏ព្រះដ៏ធម្មនាមអ្វីបច្ចាធម្មដ៏ព្រះ

ឧបក្កលដ៏ពាក្យអ្វីដ៏ ហោរាដ៏ធម្មវិញ្ញាណ ព្រះធម្មបិណ្ឌដ៏ធម្មនាម ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ
សាវ អង្គសំភេទព្រះបច្ចាធម្មវិញ្ញាណ ដ៏ក្នុងធម្មវិញ្ញាណ
ធម្មវិញ្ញាណ ព្រះសុត ១ យកក្នុងកាដ្ឋវិញ្ញាណ យកក្នុងកាដ្ឋវិញ្ញាណ
កាដ្ឋវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណបិណ្ឌដ៏ធម្មវិញ្ញាណ ឧកក្រិះវិះវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ
ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ

ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ
ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ
ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ
ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ ធម្មវិញ្ញាណ

[illegible]

ឥតបាទិកកាតកំលាំងសាស្ត្រ បកស្រាយព្រះធម្មនិកាយ
 ឥតកើតឡើងវិញនូវការកុសលនៃឥន្ទ្រាភិកាយនាម្បាយព្រះ

នុ៎ះមានព្រះនាងៗផងចេះ ។ បណ្តាបុព្វកុមារ

បញ្ចក្ខណៈ មានតិរច្ឆឹតដ៏ស្រស់ស្អាត

ធីតាបាទិកតាតក់ឈ្លាសសាង្វរ មកស្វាមី៖ ធម្ម៖

ឯកិច្ចឡើយឬឡូនាងកាកុសលៗឯងនាំពួងគាលាឧបាយក្រៀម៖

ឧបាយកលសេដ្ឋកិច្ច បណ្តាញសេដ្ឋកិច្ចស្រុក បង្កើនការងារ

១. ឱកាសក្នុងការបោះឆ្នោតបោះឆ្នោតបោះឆ្នោត

[illegible]

សៈ ឧត្តរ វិ ក្រុង កាតា ភាគ កើត ឆ័យ ៩៤៤

តំរាងទឹកចុះដី ដើមដើមដើមដើមដើម

[illegible]

1. មកលេខ ១ ២ ៣ ៤ ៥ ៦ ៧ ៨ ៩ ១០ ១១ ១២ ១៣ ១៤ ១៥ ១៦ ១៧ ១៨ ១៩ ២០ ២១ ២២ ២៣ ២៤ ២៥ ២៦ ២៧ ២៨ ២៩ ៣០ ៣១ ៣២ ៣៣ ៣៤ ៣៥ ៣៦ ៣៧ ៣៨ ៣៩ ៤០ ៤១ ៤២ ៤៣ ៤៤ ៤៥ ៤៦ ៤៧ ៤៨ ៤៩ ៥០ ៥១ ៥២ ៥៣ ៥៤ ៥៥ ៥៦ ៥៧ ៥៨ ៥៩ ៦០ ៦១ ៦២ ៦៣ ៦៤ ៦៥ ៦៦ ៦៧ ៦៨ ៦៩ ៧០ ៧១ ៧២ ៧៣ ៧៤ ៧៥ ៧៦ ៧៧ ៧៨ ៧៩ ៨០ ៨១ ៨២ ៨៣ ៨៤ ៨៥ ៨៦ ៨៧ ៨៨ ៨៩ ៩០ ៩១ ៩២ ៩៣ ៩៤ ៩៥ ៩៦ ៩៧ ៩៨ ៩៩ ១០០

[illegible]

8

សំណុំសក្ការៈ ពាក្យកាន់ពាក្យនាពាក្យសង្ខារ	សុំស្មារណាព្រមឧបាសក	សិក្ខាស្មាន់អាត្មាសត្យ័	ទ័ព្វនិទន់ទ័ព្វសិរីសុត្ថិ	វេទនាសត្វនោះ	ហើយកាសកិច្ច
នោះនិទន្ត្រ័យឃ្លាស្មារ	នៅកាន់សត្វនបប	ព្រម ពាក្យនុះក៏ដូចឈ្មោះសីកោះ	វិស្សក្កន៍នាព្វន	ក្បែរសិរីនិទន្ត្រ័យនិកាសិក្ខាសត្វនោះ	សុំឃាប
អនុភក្កិកិណ្ឌកនិកល័យ	ថេរនិទនិក	នៅដៅបុរិស្ស ៗ នាំព្វន្ត្រ័យ	និទន្ត្រ័យសត្វប្រព្រះឧបាសក	នេសាត្រី	ក៏បន្តបន្តបន្តបន្តនោះ
ប្រព្រឹត្ត	ព្រះនោះក៏បានដល់នុះវេទនា	និទន្ត្រ័យស្មារក្សាសត្វ	ហេតុស្មារក្សាសត្វនាព្វ	និក	ប្រកបតែប្រកបសេនាសត្វ
ឧត្តរនិទន្ត្រ័យស្មារ	នេសនិទន្ត្រ័យបុរិស្ស ៗ	នាំព្វន្ត្រ័យស្មារក្សាសត្វ	នោះអ្នកឧបាសក	កាតុវក្កស្មារ	ៗ បន្តបន្ត

[illegible]

កើតឲ្យស្រីទាំងឡាយនេះ ក៏ឲ្យយកកាំកុកកកកក ក្នុងអង្គអាត្មាដាក់កាំឡើង ក្នុងនោះក៏ហៅលុះកាំឡើង ឲ្យដឹងយ៉ាងណា ក៏យកនៅដៃយ៉ាងដូច្នេះ ក៏ដឹងតែង
ក្នុងព្រះពុទ្ធក៏ ដាច់ប្រយោជន៍ក៏ ដាច់សា
ឧប្បត្តិក៏ ដាច់សាឧប្បត្តិក៏ ដាច់សា
ដឹងថ្វីថ្វីកាំយកកាំឡើង ដាច់សាឧប្បត្តិក៏ ដាច់សា

ក្នុងនោះក៏ហៅលុះកាំឡើង ឲ្យដឹងយ៉ាងណា ក៏យកនៅដៃយ៉ាងដូច្នេះ ក៏ដឹងតែង
ក្នុងព្រះពុទ្ធក៏ ដាច់ប្រយោជន៍ក៏ ដាច់សា
ឧប្បត្តិក៏ ដាច់សាឧប្បត្តិក៏ ដាច់សា
ដឹងថ្វីថ្វីកាំយកកាំឡើង ដាច់សាឧប្បត្តិក៏ ដាច់សា

ក្នុងនោះក៏ហៅលុះកាំឡើង ឲ្យដឹងយ៉ាងណា ក៏យកនៅដៃយ៉ាងដូច្នេះ ក៏ដឹងតែង
ក្នុងព្រះពុទ្ធក៏ ដាច់ប្រយោជន៍ក៏ ដាច់សា
ឧប្បត្តិក៏ ដាច់សាឧប្បត្តិក៏ ដាច់សា
ដឹងថ្វីថ្វីកាំយកកាំឡើង ដាច់សាឧប្បត្តិក៏ ដាច់សា

[illegible]

១១ ដូចតុំទានឈ្មើ ដើម្បីពិភ័យដ៏ក្រៃលែងស្តេចដ៏ធំ មានទំនាស់ក្នុងពិភ័យក្នុងបរិវេណ ភាគ បំណងស្រីកំពុងប្រកបកិច្ចការ ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ដ៏សក្តិ ដើម្បីពិភ័យដ៏ក្រៃលែងស្តេចដ៏ធំ ក្នុងបរិវេណ ដូចនោះឃើញស្តេចដ៏ធំកំណត់ពេលក្រៃ	ក្បែរនេះយោបល់ដ៏ត្រូវបំផុត ខ្ពង់ខ្ពស់ដ៏ល្អបកប្រែ ពិភ័យក្នុងបរិវេណ ដូចនោះឃើញស្តេចដ៏ធំ ក្បាលព្រះបាទយក្សបាទស្រីស្រីស្រីស្រី យ៉ាងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បកប្រែស្តេចដ៏ធំ ពិភ័យក្នុងបរិវេណ ឲ្យដឹងដ្បងដ៏ត្រូវបំផុត យកប្រែស្តេចដ៏ធំ	ពិភ័យក្នុងបរិវេណ ដូចនោះឃើញស្តេចដ៏ធំ អភិ ក្បាលព្រះបាទយក្សបាទស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី ដ៏សក្តិ ដើម្បីពិភ័យដ៏ក្រៃលែងស្តេចដ៏ធំ បកប្រែ អភិក្បាលព្រះបាទយក្សបាទស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី យ៉ាងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បកប្រែស្តេចដ៏ធំ ពិភ័យក្នុងបរិវេណ ឲ្យដឹងដ្បងដ៏ត្រូវបំផុត យកប្រែស្តេចដ៏ធំ
---	--	---

[illegible]

ឧបាសកសោយ ទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី

27

សិក្ខា ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទ
 ទៅតែតទៅទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី ក៏ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទ
 លោកខ្លះទៀត សិខន្តរក្សាប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទ
 វិបស្សនាសាសនា ទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី ក៏ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទ
 សិក្ខា ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទ
 ទៅតែតទៅទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី ក៏ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទ
 លោកខ្លះទៀត សិខន្តរក្សាប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទ
 វិបស្សនាសាសនា ទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី ក៏ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទ
 សិក្ខា ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទ
 ទៅតែតទៅទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី ក៏ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទ
 លោកខ្លះទៀត សិខន្តរក្សាប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទប្រាសាទ
 វិបស្សនាសាសនា ទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី ក៏ក៏ខ្លះលើវត្តមានប្រាសាទ

ឧបាសកសោយ ទេព្យាង្គនាមបុត្រនាមស្រី

ក៏បានដំណោះស្រាយ ព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ ព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ
កាលនោះព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ ព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ
យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏បានដំណោះស្រាយ ព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ
ទាំងនេះ ក៏បានដំណោះស្រាយ ព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ
លោកស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ ព្រះបាទស្រីរាជ្យ ក៏បានដំណោះស្រាយ

[illegible]

69

[illegible]

សាធុដ្ឋេរមុនឱ្យនាងកក្ការស៊ីល ឱ្យខំរើនបេសាការងារ ខិតខំដោះអាត្មាច្បាប់និងខក្កន ឱ្យនាងដើរ

[illegible]

... ..

[illegible]

